



# COMUNE DI VODO DI CADORE

(PROVINCIA DI BELLUNO)

## IMPOSTA DI SOGGIORNO – TOURIST TAX – AUFENTHALTSTEUER






L'Imposta di Soggiorno è stata adottata dal Comune di Vodo di Cadore ed è in vigore dal 01.06.2019. L'Imposta è destinata a finanziare gli interventi per il turismo, la manutenzione, fruizione e recupero dei beni culturali ed ambientali locali, nonché dei relativi servizi pubblici locali.



The stay tax has been introduced by the municipality of Comune di Vodo di Cadore and is coming into force on 01.06.2019. The obtained financial resources will be used to finance interventions related to tourism, for maintenance, use and rehabilitation of cultural heritage and environment as well as their local public services.



Die Gemeinde von Vodo di Cadore hat eine Aufenthaltsteuer eingeführt, die ab 01.06.2019 in Kraft getreten ist. Die Aufenthaltsteuer ist zur Finanzierung von Maßnahmen für den Tourismus, für Instandhaltung, Gebrauch und Verwertung von Kultur und Umweltgütern, sowie deren lokalen öffentlichen Dienstleistungen, gewidmet.

|  <b>CHI PAGA L'IMPOSTA?</b>   |  <b>WHO PAYS THE TAX?</b>   |  <b>WER BEZAHLT DIE STEUER?</b>  |
|--|--|---|
| Chi pernotta in una struttura ricettiva del territorio comunale, versando l'imposta al gestore, che rilascia ricevuta.   | Those who make a booking in the municipality of Vodo di Cadore will pay the tax directly to the tourism infrastructure and will get a receipt stating the payment. | Gäste, die in der Gemeinde übernachten, zahlen dem Inhaber die Steuer und erhalten eine Quittung.   |
| <b>QUANTO SI PAGA?</b>   | <b>WHICH THE RATE OF THE STAY TAX?</b>   | <b>WIE TEUER IST DIE STEUER?</b>  |
| L'imposta è dovuta per persona e per ogni pernottamento, fino ad un massimo di 5 pernottamenti consecutivi, o 10 pernottamenti consecutivi per le unità abitative ammobiliate ad uso turistico e per le locazioni turistiche o locazioni brevi | The amount due is calculated per person, per overnight stay, for a maximum of 5 day consecutive, and 10 day consecutive .....                                      | Die Steuer ist fällig pro Person, pro Übernachtung, für höchstens 5 aufeinander folgende Nächte. Für Ferienwohnungen für höchstens 10 aufeinander folgende Nächte fällig. |

### TUTTE LE TIPOLOGIE DI STRUTTURE RICETTIVE

### FÜR JEDE UNTERKUNFT

**DAL – AB - FROM 01.05.2025 Euro 1,50**

| <b>CHI E' ESENTE?</b>  | <b>WHO IS EXEMPT FROM THE TAX?</b>   | <b>WER IST VON DER STEUER AUSGENOMMEN?</b>  |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- residente nel Comune di Vodo di Cadore.</li><li>- minori entro il 12° anno di età.</li><li>- portatori di handicap non autosufficienti e loro accompagnatore.</li><li>- autisti di pulmann e accompagnatori turistici.</li><li>- appartenenti alle Forze dell'ordine e della Protezione Civile che pernottano per esigenza di servizio.</li><li>- studenti fino a 26 anni di età che soggiornano per motivi di studio/seminari.</li><li>- lavoratori dipendenti che pernottano per motivi di lavoro.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- those who are resident in the municipality of Vodo di Cadore.</li><li>- children within the 12 th year of age.</li><li>-----</li><li>- Bus drivers and tourism guides.</li><li>- belonging to the police and civil defense who stay for service requirements.</li><li>-----</li><li>- employee staying overnight in the municipality of Vodo for work purposes</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Die Einwohner von Vodo di Cadore.</li><li>- Kinder bis 12 Jahren.</li><li>-----</li><li>- Busfahrer und Reisebegleiter.</li><li>- Angehörige der Polizei und Zivilschutz, die für Dienst übernachten müssen.</li><li>-----</li><li>- Arbeitnehmern die aus – Arbeitsgründen in der Gemeinde Vodo übernachten müssen</li></ul> |